JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 27 JANUARY 1993 — No. 1993/18 — MERCREDI 27 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 27 January 1993

Mercredi 27 janvier 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

10.30 a.m.-1 p.m.	195th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10 h 30 à 13 heures	195e séance	Salle du Conseil économique et social

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session

11 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Organization of work (A/AC.241/2 and L.1) [2 (b)]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation

11 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Organisation des travaux (A/AC.241/2 et L.1) [2 b)]

OTHER MEETINGS

NON-ALIGNED MOVEMENT: HIGH LEVEL WORKING GROUP FOR THE RESTRUCTURING OF THE UNITED NATIONS

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on desertification)

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

• • •

The 663rd meeting of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will be held on Tuesday, 2 February 1993, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of the Bureau of the Special Committee
3. Election of the Chairmen of the Subcommittees
4. Other matters

AUTRES REUNIONS

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU POUR LA RESTRUCTURATION DES NATIONS UNIES

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la désertification)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

• • •

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra sa 663e séance le mardi 2 février 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau du Comité spécial
3. Election des présidents des Sous-Comités
4. Questions diverses

* * *

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 29 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work
4. Other matters

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le vendredi 29 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux
4. Questions diverses

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

*

* *

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution; the ICRC : responding to armed conflict" will take place on Thursday, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

• • •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits; le CICR : réponse aux conflits armés" aura lieu le jeudi 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 26 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session — **1st meeting**

Opening of the sesson

The representative of the Secretary-General opened the session.

Election of the Bureau [1]

The Committee elected Mr. Bo Kjellén (Sweden) as its Chairman by acclamation.

The Committee elected by acclamation Mr. René Valéry Mongbe (Benin), Mr. T.P. Sreenivasan (India) and Mr. José Urrutia (Peru) as Vice-Chairmen.

The election of the Rapporteur was postponed to a later date.

* * *

Statements were made by the representatives of Algeria, Colombia (on behalf of the Group of 77) and Denmark (on behalf of the European Community).

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Committee adopted the provisional agenda as contained in document A/AC.241/1 with the addition, under item 2 (b), of a sub-item on the trust fund and the special voluntary fund.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Rules of procedure

The Officer-in-charge of the Secretariat of the Intergovernmental Negotiating Committee introduced document A/AC.241/2.

Statements were made by the representatives of the following countries: Denmark (on behalf of the European Community), Colombia (on behalf of the Group of 77), Tunisia, China, United States, United Kingdom, Cuba, Japan and India.

Mardi 26 janvier 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation — **1re séance**

Ouverture de la session

Le représentant du Secrétaire générale ouvre la session.

Election du bureau [1]

Le Comité élit M. Bo Kjellén (Suède) Président par acclamation.

Par acclamation, le Comité élit M. René Valéry Mongbe (Bénin), M. T.P. Sreenivasan (Inde) et M. José Urrutia (Pérou) Vice-Présidents.

L'élection du Rapporteur est reportée à une date ultérieure.

* * *

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de la Colombie (au nom du Groupe des 77) et du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/AC.241/1 avec l'addition d'un alinéa au titre du point 2 b) ayant trait au fonds d'affectation spéciale et au fonds de contributions volontaires spécial.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Règlement intérieur

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation présente le document A/AC.241/2.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Danemark (au nom de la Communauté européenne), Colombie (au nom du Groupe des 77), Tunisie, Chine, Etats-Unis, Royaume-Uni, Cuba, Japon et Inde.

The Officer-in-charge of the Secretariat of the Intergovernmental Negotiating Committee responded to questions raised during the discussion.

The Chairman made a statement.

Schedule of meetings for the future sessions

The Chairman made a statement.

The representative of Germany made a statement.

• • •

The representative of Burundi made a statement.

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Président fait une déclaration.

Calendrier des réunions pour les sessions à venir

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Allemagne fait une déclaration.

• • •

Le représentant du Burundi fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

1st meeting

Opening of session

The Acting President of the Council for 1992, H.E. Mr. Vieri Traxler (Italy), declared open the organizational session of the Council for 1993 and made a statement.

Election of the President

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Juan Somavia (Chile) as President of the Economic and Social Council for 1993.

The newly elected President of the Council made a statement.

Election of Vice-Presidents

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Martin Huslid (Norway), H.E. Mr. Lansana Kouyate (Guinea), H.E. Mr. Byung Yong Soh (Republic of Korea) and H.E. Mr. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) as Vice-Presidents of the Council for 1993.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

• • •

Statements were made by the representatives of Argentina (on behalf of the Latin American and Caribbean States) and Sri Lanka (on behalf of the Asian States).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

1re séance

Ouverture de la session

Le Président par intérim du Conseil pour 1992, S.E. M. Vieri Traxler (Italie), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1993 et fait une déclaration.

Election du président

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Juan Somavia (Chili) Président du Conseil économique et social pour 1993.

Le nouveau Président du Conseil fait une declaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Martin Huslid (Norvège), S.E. M. Lansana Kouyate (Guinée), S.E. M. Byung Yong Soh (République de Corée) et S.E. M. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) Vice-Présidents du Conseil pour 1993.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

• • •

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes) et de Sri Lanka (au nom des Etats asiatiques).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

WORLD CONFERENCE ON
HUMAN RIGHTS

REGIONAL MEETING FOR LATIN
AMERICA AND THE CARIBBEAN
San José, Costa Rica

FRIDAY, 22 JANUARY 1993

8th plenary meeting

Closure of the Meeting

The report of the Credentials Committee was adopted without a vote. The report of the Drafting Committee, containing the San José Declaration on Human Rights, was also adopted without a vote.

The Regional Meeting then adopted its final report by consensus.

The representative of Venezuela, on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States, thanked the host country for the hospitality extended.

The Chairman made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR
LES DROITS DE L'HOMME

REUNION REGIONALE POUR L'AMERIQUE
LATINE ET LES CARAIBES
San José (Costa Rica)

VENDREDI 22 JANVIER 1993

8e séance plénière

Clôture de la Réunion

Le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs est adopté sans vote. Le rapport du Comité de rédaction, contenant la Déclaration de San José sur les droits de l'homme, est également adopté sans vote.

Par consensus, la Réunion régionale adopte ensuite son rapport final.

Au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes, le représentant du Venezuela remercie le pays hôte pour son hospitalité.

Le Président fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Constitution of the United Nations Industrial Development Organization, concluded at Vienna on 8 April 1979

Accession: Slovak Republic (20 January 1993)*
Czech Republic (22 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, conclu à Vienne le 8 avril 1979

Adhésion : République slovaque (20 janvier 1993*)
République tchèque (22 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03814